



Menu

Sa sidrenim i trenutačnim cijenama

Dobrodošli

Na obali međimurskog mora, u zagrljaju prirode, restoran Panorama mjesto je gdje se susreću toplina doma i ljubav prema vrhunskoj gastronomiji. Svako jelo nastaje s pažnjom i poštovanjem prema tradiciji – od mirisnih mesnih i ribljih specijaliteta, domaće tjestenine i pizza iz krušne peći, do svježih plodova međimurskih polja obogaćenih bućinim uljem i aromatičnim biljem, uz čašu odabranih međimurskih vina.

Hvala vam što prepoznajete našu strast, jednostavnost i iskrenu želju da vam pružimo nezaboravno iskustvo.

Želimo Vam dobar tek!

Welcome

On the shores of the Međimurje Sea, embraced by nature, Restaurant Panorama is a place where the warmth of home meets a love for exceptional gastronomy. Every dish is created with care and respect for tradition – from aromatic meat and fish specialties, homemade pasta and wood-fired pizzas, to fresh ingredients from Međimurje fields enriched with pumpkin seed oil and fragrant herbs, accompanied by a glass of selected Međimurje wines.

Thank you for recognizing our passion, simplicity, and sincere desire to provide you with an unforgettable experience.

Bon appetite!

Willkommen

Am Ufer des Međimurje-Meeres, eingebettet in die Natur, ist das Restaurant Panorama ein Ort, an dem sich die Wärme von Zuhause mit der Liebe zur erstklassigen Gastronomie verbindet. Jedes Gericht wird mit Sorgfalt und Respekt vor der Tradition zubereitet – von aromatischen Fleisch- und Fischspezialitäten, hausgemachter Pasta und Pizza aus dem Steinofen bis hin zu frischen Zutaten von den Feldern Međimurjes, verfeinert mit Kürbiskernöl und aromatischen Kräutern, begleitet von einem Glas ausgewählter međimurischer Weine.

Vielen Dank, dass Sie unsere Leidenschaft, Einfachheit und den aufrichtigen Wunsch erkennen, Ihnen ein unvergessliches Erlebnis zu bereiten.

Guten Appetit!!

Doručak

Breakfast / Frühstück

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Buffet stol	14,00€	14,00€
<i>(Standardna ponuda doručka poslužuje se 07:00 - 10:00 sati)</i>		
<i>Jaja na oko ili kajgana, naresci, namazi, peciva, povrće, voće, mlijeko, jogurt, čaj, kava (samoposlužujući automat), sok</i>		
<i>Buffet table</i>		
<i>(Standard breakfast offer 07:00-10:00 a.m.)</i>		
<i>Fried eggs or scrambled eggs, cold cuts, spreads, pastries, vegetables, fruit, milk, yogurt, tea, coffee (self-service machine), juice</i>		
<i>Buffettisch</i>		
<i>(Standard-Frühstücksangebot 07:00-10:00 Uhr serviert)</i>		
<i>Spiegeleier oder Rührei, Aufschnitt, Aufstriche, Gebäck, Gemüse, Obst, Milch, Joghurt, Tee, Kaffee (Selbstbedienungsautomat), Saft</i>		
 Doručak po narudžbi	 14,00€	 14,00€
<i>Jaja na oko ili kajgana, naresci, namazi, povrće, voće, mlijeko, jogurt, čaj, kava (samoposlužujući automat), sok</i>		
<i>Breakfast to order</i>		
<i>Fried eggs or scrambled eggs, cold cuts, spreads, vegetables, fruit, milk, yogurt, tea, coffee (self-service machine), juice</i>		
<i>Frühstück auf Bestellung</i>		
<i>Spiegeleier oder Rührei, Aufschnitt, Aufstriche, Gemüse, Obst, Milch, Joghurt, Tee, Kaffee (Selbstbedienungsautomat), Saft</i>		
 Tost šunka sir (2 komada)	 7,00€	 7,00€
<i>Toast ham and cheese (2 pieces) / Schinken-Käse-Toast (2 Stück)</i>		
 Croissant	 2,00€	 2,00€
<i>1 komad / 1 piece / 1 Stück</i>		

Hladna predjela

Cold appetizers / Kalte Vorspeisen

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Međimurska hladna plata.....	14,00€	14,00€
Goveđi jezici, meso iz tiblice, domaća kobasica, sir i kosana mast		
<i>Traditional meat dish platter from Međimurje</i>		
<i>Beef tongues, meat from tiblica, homemade sausage, cheese and lardor cream</i>		
<i>Traditioneller fleischspeise platte aus Međimurje</i>		
<i>Rinderzungen, Tiblica-Fleisch, hausgemachte Wurst, Käse and Schmalz</i>		
 Dimljeni losos na rukoli.....	 14,00€	 14,00€
Dimljeni losos, rukola, tost, maslac		
<i>Smoked salmon, arugula, toast, butter</i>		
<i>Geräucherter Lachs, Rucola, Toast, Butter</i>		
 Lisnata salata s dimljenim lososom i prepeličjim jajima	 14,00€	 14,00€
Zelena salata, rukola, matovilac, dimljeni losos, prepeličja jaja		
<i>Green salad, arugula, lamb's lettuce, smoked salmon, quail eggs Grüner</i>		
<i>Salat, Rucola, Feldsalat, geräucherter Lachs, Wachteleier</i>		
 Salata od divovske lignje.....	 14,00€	 14,00€
<i>Squid salad / Riesenkalamari Salat</i>		
 Pršut i sir.....	 14,00€	 14,00€
<i>Prosciutto and cheese</i>		
<i>Prosciutto und Käse</i>		
 Sir s vrhnjem.....	 8,00€	 8,00€
<i>Cottage cheese with sour cream</i>		
<i>Frischkäse mit Sauerrahm</i>		

Hladna predjela

Cold appetizers / Kalte Vorspeisen

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Cezar salata.....	13,00€	13,00€
Zelena salata, pileća prsa, špek, cherry rajčica, krastavac, preljev Lettuce, chicken breast, bacon, cherry tomato, cucumber, dressing Kopfsalat, Hahnchenbrust, Bacon, Kirschtomate, Gurke, Dressing		
Toplo-hladna salata s piletinom.....	12,00€	12,00€
Sezonska salata, šampinjoni sa žara, pohana pileтина, aceto balsamico, mozzarella, parmezan Warm & cold polo salad Mozzarella, grilled mushrooms, fried chicken, aceto balsamico, olive oil, parmesan Warm & kalt polo salat Mozzarella, gegrillte Pilze, paniertes Hähnchen, Aceto balsamico, Olivenöl, Parmesankäse		
Inćuni na grillanom limunu s tostiranim kruhom.....	11,00€	11,00€
Anchovies on grilled lemon with toasted bread Gegrillte zitronen-sardellen mit gerostetem brot		

VEGE

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Toplo-hladna salata vegetariana.....	10,00€	10,00€
Miješana salata, povrće sa žara, šampinjoni Warm & cold vegetarian salad - mixed salad, grilled vegetables, champignons Warmkalt vegetarianischer Salat - gemischter Salat, gegrilltes Gemüse, Champignons		

Topla predjela

Hot appetizers / Warme Vorspeisen

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Međimurski rižoto.....	15,00€	15,00€
<i>Riža, meso iz tiblice / buncek, bijelo vino, špek, panceta, sir</i>		
<i>Međimurski risotto</i>		
<i>Rice, meat from tiblica / buncek, white wine, bacon, pancetta, cheese</i>		
<i>Međimurski risotto</i>		
<i>Reis, Fleisch aus tiblica / buncek, Weisswein, Speck, Pancetta, Käse</i>		
Zeleni rižoto s biftekom.....	15,00€	15,00€
<i>Riža, biftek na kockice, špinat</i>		
<i>Green risotto with beefsteak</i>		
<i>Rice, diced beef steak, spinach</i>		
<i>Grünes Risotto mit Rindersteak</i>		
<i>Reis, Rindersteakwürfel, Spinat</i>		
Buča sa žara s feta sirom i salatoma.....	13,00€	13,00€
<i>Buča, feta sir, sezonska salata, dressing za cezar salatu</i>		
<i>Grilled pumpkin with feta cheese and salad</i>		
<i>Pumpkin, feta cheese, seasonal salad, Caesar salad dressing</i>		
<i>Gegrillter Kürbis mit Fetakäse und Salat</i>		
<i>Kürbis, Feta-Käse, Salat der Saison, Caesar-Salat-Dressing</i>		
Rižoto s piletinom.....	12,00€	12,00€
<i>Chicken risotto / Hahnchenrisotto</i>		
Kuhani štrukli sa sirom slani ili zapečeni.....	9,00€	9,00€
<i>Cooked strudel / Gekocht Strudel</i>		
Kukuruzni žganci s kosanom masti, maslacem ili vrhnjem.....	8,00€	8,00€
<i>Traditional Croatian corn flour dish with lardor cream</i>		
<i>Traditionelles Kroatisches Maismehl gerricht mit Schmalz oder Rahm</i>		
Pohani sir.....	8,00€	8,00€
<i>Fried cheese / Panierter Käse</i>		

Juhe

Soups / Suppen

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Pretepena međimurska juha sa suhim mesom.....</i>	6,00€	6,00€
<i>Traditional croatian cream soup with smoked pork meat</i> <i>Traditionelle Kroatische Kremsuppe mit mit Trockenfleisch</i>		
<i>Fracuska juha od sira.....</i>	5,00€	5,00€
<i>French cheese soup / Französische Käsesuppe</i>		
<i>Krem juha od buče.....</i>	5,00€	5,00€
<i>Pumpkin soup / Kurbiskremsuppe</i>		
<i>Krem juha od gljiva.....</i>	5,00€	5,00€
<i>Mushroom soup / Pilzkremsuppe</i>		
<i>Krem juha od kajzerice i hrena.....</i>	5,00€	5,00€
<i>Cream soup of bread roll and horseradish / Cremesuppe aus Kaisersemmel und Meerrettich</i>		
<i>Krem juha od rajčice.....</i>	5,00€	5,00€
<i>Tomato soup / Tomatenkremsuppe</i>		
<i>Prežgana juha s jajima na međimurski način.....</i>	5,00€	5,00€
<i>Traditional pale roux with eggs / Traditionelle Mehlschwitze mit Eier</i>		
<i>Goveđa bistra juha.....</i>	4,50€	4,50€
<i>Beef soup / Rindfleischsuppe</i>		
<i>Kokošja juha.....</i>	4,50€	4,50€
<i>Chicken soup / Hühnersuppe</i>		

Mesna jela bez priloga

Meat dishes without side dish / Fleischgerichte ohne Beilage

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Teleći odrezak u umaku od gljiva.....</i>	26,00€	26,00€
<i>Veal steak in mushroom sauce / Kalbssteak mit Pilze</i>		
<i>Teleći kotlet sa žara.....</i>	25,00€	25,00€
<i>Grilled veal chops / Gegrillten Kalbskoteletts</i>		
<i>Cordon bleu svinjski, pureći ili pileći.....</i>	15,00€	15,00€
<i>Cordon bleu - pork, turkey or chicken</i>		
<i>Cordon bleu - Schwein, Pute oder Hähnchen</i>		
<i>Pileći odrezak na način šefa kuhinje.....</i>	15,00€	15,00€
<i>Pohana pilećina sa sirom i umakom od senfa i kopra</i>		
<i>Chicken cutlet à la chef- fried chicken with cheese and mustard dill sauce</i>		
<i>Hähnchen schnitzelnach Chefs art - gebratene Hähnchen mit Käse und Senf-dillsoße</i>		
<i>Piletina sa žara punjena gorgonzolom.....</i>	15,00€	15,00€
<i>Grilled chicken stuffed with gorgonzola</i>		
<i>Gegrilltes Hähnchen gefüllt mit Gorgonzola</i>		
<i>Punjeni jastučići purećeg filea u hrskavoj panadi.....</i>	15,00€	15,00€
<i>Pureći file u hrskavoj panadi punjeni slatkim feferonima, pancetom, paprikom i camambertom</i>		
<i>Fillet in crispy coating filed with chilli peppers, pancetta, peppers and camembert</i>		
<i>Schweinefilet im knusprigen panier gefüllt mit milden Pfeferoni, Panceta, Pfeffer und Camembert</i>		
<i>Pohani odrezak svinjski, pureći ili pileći.....</i>	12,00€	12,00€
<i>Vienneseschnitzel - pork, turkey or chicken / Wienerschnitzel - Schwein, Puteoder Hähnchen</i>		
<i>Odrezak na žaru svinjski, pureći ili pileći.....</i>	12,00€	12,00€
<i>Grilled cutlet - pork, turkey or chicken</i>		
<i>Gegrillte Schnitzel - Schwein, Pute oder Hähnchen</i>		

Mesna jela s prilogom

Meat dishes with side dish / Fleischgerichte mit Beilage

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Gurmanska plata (za dvije osobe).....	40,00€	40,00€
<i>Punjena puretina, pohani pileći file, karadordjeva šnicla, njoki u umaku od vrhnja i vlasca, kroketi, povrće, krumpirići</i> Gourmet platter for 2 people Stuffed turkey, breaded chicken fillet, Karadordjeva schnitzel, gnocchi in a cream and chive sauce, croquettes, vegetables, french fries Gourmet-Platte für 2 Personen Gefüllter Truthahn, paniertes Hähnchenfilet, Karadordje-Schnitzel, Gnocchi mit Sahne-Schnittlauch-Soße, Kroketten, Gemüse, Pommes frites		
 Teleći T-bone odrezak s prženim krumpirićima i salatom 350-400g	 40,00€	 40,00€
<i>Veal T-bone steak with french fries and salad</i> Kalbs-T-Bone-Steak mit Pommes frites und Salat		
 Roštilj plata (za dvije osobe).....	 35,00€	 35,00€
<i>Svinjska vješalica, ćevapčići, ražnjić, roštilj kobasica, svinjska rebarca, zapečeni grah, krumpirići, kajmak, ajvar, luk</i> Grill plate for two person Grilled pork cutlet, ćevapčići, grilled sausage, spare ribs, baked beans, french fries, kajmak, ajvar, onion Grillteller für zwei Personen Gegrilltes Schweinekotelett, Ćevapčići, Fleischspieß, Grillwurst, Spare Ribs, Baked Beans, Pommes frites, Kajmak, Ajvar, Zwiebeln		
 Mesna plata Panorama (za dvije osobe).....	 35,00€	 35,00€
<i>Pohana piletina, punjena puretina, ćevapčići, ražnjići, pohane palačinke, pohani šampinjoni, kroketi, pečeni krumpirići, luk, ajvar, tartar, kajmak, zapečeni kruh</i> Meat plate for two person Fried chicken, stuffed turkey, ćevapčići, skewers, breaded pancakes, breaded mushrooms, croquette, roasted potatoes, onion, ajvar and tartar sauce, kajmak, baked bread Fleischplatte für zwei leute Gebratenes Huhn, gefüllter Truthahn, Ćevapčići, Spieße, panierte Pfannkuchen, panierte Pilze, Kroketten, gerostete Kartoffeln, Zwiebel, ajvar und tartar soße, kajmak, gebackenes Brot		
 Teleći odrezak punjen senfom na palenti.....	 28,00€	 28,00€
<i>Vealsteak stuffed with mustard and polenta</i> Kalbssteak gefüllt mit Senf und Polenta		

Mesna jela s prilogom

Meat dishes with side dish / Fleischgerichte mit Beilage

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Tri mušketira.....	18,00€	18,00€
<i>Svinjski, pileći i pureći medaljon uz šampinjone sa žara i povrće na žaru</i>		
<i>Three musketeers</i>		
<i>pork, chicken and turkey medallions with grilled champignons and vegetables</i>		
<i>Drei musketieren</i>		
<i>Schweins, Hähnchen und Truthahn Medallions mit gegrillten Champignons und Gemüse</i>		
Srneći gulaš s okruglicama od kruha i špeka.....	16,00€	16,00€
<i>Srnetina, kruh, špek, luk, mrkva, crno vino</i>		
<i>Venison, bread, bacon, onions, carrots, red wine</i>		
<i>Wildbret, Brot, Speck, Zwiebeln, Karotten, Rotwein</i>		
Svinjski file na kremi od buče sa kroketima.....	16,00€	16,00€
<i>Svinjski file, buča, vrhnje</i>		
<i>Pork fillet on pumpkin cream with croquets</i>		
<i>Schweinefilet auf kurbiscreme mit krokets</i>		
Pileći ražnjići na riži.....	13,00€	13,00€
<i>Pileći medaljoni, paprika, špek, maslina, sir</i>		
<i>Chickens skewer with rice - chicken medallions, peppers, bacon, olive, cheese Hähnchenspiess</i>		
<i>mit Reis – Hähnchen medaglione, Pfeffer, Speck, Olive, Käse</i>		
Ćevapi s pomfritom, lukom i ajvarom.....	12,00€	12,00€
<i>Ćevapi with pommes frites / Ćevapi mit Pommes</i>		

GLUTEN FREE

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Bolognese sa špagetama od tikvica.....	12,00€	12,00€
<i>Mljeveno meso, pasirana rajčica, tikvice</i>		
<i>Ground meat, tomato purée, zucchini</i>		
<i>Hackfleisch, passierte Tomaten, Zucchini</i>		

*nije za oboljele od celijakije / not suitable for people with celiac disease / nicht für Zöliakiebetreffene geeignet

Odrisci 200g

Steaks / Schnitzel

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Biftek "Panorama" u umaku od pršuta i gljiva.....	30,00€	30,00€
<i>"Panorama" - beefsteak in prosciutto and mushroom sauce</i>		
<i>"Panorama" - Beefsteak in Prosciutto und Pilzsosse</i>		
Biftek s prepeličjim jajem na tost.....	30,00€	30,00€
<i>Beefsteak with quail egg on toast</i>		
<i>Rindersteak mit Wachtelei auf Toast</i>		
Biftek Tagliata.....	30,00€	30,00€
<i>Biftek, rukola, cherry rajčica, parmezan</i>		
<i>Steak, arugula, cherry tomatoes, parmesan</i>		
<i>Steak, Rucola, Kirschtomaten, Parmesan</i>		
Biftek u gorgonzoli	30,00€	30,00€
<i>Beefsteak in gorgonzol</i>		
<i>Beefsteak in Gorgonzolasauce</i>		
Biftek u umaku od zelenog papra.....	30,00€	30,00€
<i>Beefsteak in green pepper sauce</i>		
<i>Beefsteak in grüner Pfeffersöße</i>		
Biftek.....	26,00€	26,00€
<i>Beefsteak</i>		

Riba

Fish / Fisch

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Riblja plata za dvije osobe.....	40,00€	40,00€
<i>Orada na žaru, pohani oslić, lignje na pariški, lignje na žaru, pržene srdelice, krumpir s blitvom, prženi krumpirići, tršćanski umak i tartar</i>		
<i>Fish plate for two person</i>		
<i>Grilled sea bream, breaded hake, breaded calamari, grilled calamari, fried sardines, potatos with chard, trieste-style and tartar sauce</i>		
<i>Fleischplatte für zwei leute</i>		
<i>Gegrillte Dorade, paniertes Seehecht, gegrillte Calamari, paniert Calamari, frittierte Sardinen, Kartoffeln mit Mangold, gebratene Kartoffeln, Triester Sauce und Remoulade</i>		
Losos sa žara s blitvom i krumpirom.....	25,00€	25,00€
Losos, blitva, krumpir		
<i>Grilled salmon with swiss chard and potatoes Salmon,</i>		
<i>Swiss chard, potatoes</i>		
<i>Gegrillter Lachs mit Mangold und Kartoffeln Lachs,</i>		
<i>Mangold, Kartoffeln</i>		
Pohani šaran s krumpir salatom.....	20,00€	20,00€
<i>Breaded carp with potato salad / Paniertes Karpfen mit Kartoffelsalat</i>		
Smuđ na žaru.....	60,00€/kg	60,00€/kg
<i>Grilled perch / Gegrillter Sitz</i>		
Pastrva na žaru.....	38,00€/kg	38,00€/kg
<i>Grilled trout / Gegrillte Forelle</i>		
Orada na žaru.....	47,00€/kg	47,00€/kg
<i>Griled bream / Gegrillter Brachsen</i>		

Lignje

Squid / Tintenfisch

Sidrena cijena
10.09.

Trenutna
cijena

Plata od lignji za dvije osobe..... 40,00€ 40,00€

Lignje na pariški, pržene lignje, lignje na žaru, punjene lignje sa žara, prženi krumpirići, tršćanski umak, tartar umak

Squid plate for two people

Fried squid, grilled squid, stuffed grilled squid, french fries, Trieste-style and tartar sauce

Tintenfischteller für zwei Personen

Gebratener Tintenfisch, gegrillter Tintenfisch, gefüllter gegrillter Tintenfisch, frittierte Pommes Frites, Triester Sauce und Remoulad

Lignje punjene pršutom i sirom..... 17,00€ 17,00€

Filled squid - prosciutto, cheese

Gefüllte Kalamari - Prosciutto, Käse

Lignje na žaru..... 15,00€ 15,00€

Grilled squid / Gegrillter Kalamari

Pržene lignje..... 15,00€ 15,00€

Fried squid / Frittierte Kalamari

Lignje na pariški..... 13,00€ 13,00€

Squid fried in flour and eggs / Tintenfisch in Mehl und Ei gebraten

Jela za najmlađe

Kids' meals / Kindergerichte

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Pohana palačinka punjena šunkom i sirom + krumpirići.....	8,00€	8,00€
<i>Breaded pancake filled with ham and cheese + french fries</i> <i>Panierte pfannkuche gefüllt mit Schinken und Käse + Pommes</i>		
Pohani medaljoni pomfrit + ketchup.....	8,00€	8,00€
<i>Nuggets - french fries + ketchup</i> <i>Nuggets - Pommes frites + Ketchup</i>		
Pureći ćevapčići s krumpirićima.....	8,00€	8,00€
5 kom ćevapa + krumpirići <i>Turkey ćevapčići with french fries</i> <i>5 pieces of ćevapi + fries Puten ćevapčići</i> <i>mit pommes 5 Stück Ćevapi + Pommes</i>		
Šarena tortilja s piletinom.....	8,00€	8,00€
Tortilja, piletina, rajčica, krastavac, salata, umak Colorful <i>chicken tortillas</i> <i>Tortilla, chicken, tomato, cucumber, salad, sauce Bunte</i> <i>huhn-tortillas</i> <i>Tortilla, Huhn, Tomate, Gurken, Salat, Sauce</i>		
Špageti "Bolognese"	8,00€	8,00€
<i>Spaghetti "Bolognese"</i>		
Baby pizza – margarita/šunka.....	7,00€	7,00€
<i>Margherita / ham</i> <i>Margherita / Schinken</i>		
Griz na mlijeku.....	4,00€	4,00€
<i>Semolina on milk / Grütze auf milch</i>		

Tjestenina

Pasta

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Zelena tjestenina s kozicama.....</i>	16,00€	16,00€
Tjestenina, kozice, umak		
<i>Green pasta with shrimps - Pasta, prawns, sauce Grüne pasta mit garnelen - Pasta, Garnelen, Saucen</i>		
<i>Lazanje „Bolognese“.....</i>	15,00€	15,00€
Kore za lazanje, umak bolonjez, sir, bešamel umak		
<i>Lasagna crusts, bolognese sauce, cheese and béchamel sauce Lasagnekrusten, Bolognesesauce, Käse und Béchamelsauce</i>		
<i>Penne zapečene s piletinom i sirom u krušnoj peći.....</i>	14,00€	14,00€
Tjestenina, piletina, sir, povrće		
<i>Baked penne with chicken and chese Pasta, chicken, cheese, vegetables Gebackene penne mit hähnchen und käse Nudeln, Hühnchen, Käse, Gemüse</i>		
<i>Domaći trganci četiri sira.....</i>	13,00€	13,00€
Gorgonzola, mozzarella, gauda i parmezan		
<i>Homemade trganci four cheese - gorgonzola, mozzarella, gouda and parmesan Hausgemachte trganci vier Käse - Gorgonzola, Mozzarella, Gouda und Parmesankäse</i>		
<i>“Curry” špagete s piletinom.....</i>	13,00€	13,00€
Špagete, pileći file, vrhnje, rukola, cherry rajčica, curry		
<i>Curry spaghetti Spaghetti, chicken fillet, cream, rocket, cherry tomato, curry Curry-spaghetti Spaghetti, Hahnchenfilet, Sahne, Rucola, Kirschtomate, Curry</i>		
<i>Špageti “Carbonara”.....</i>	13,00€	13,00€
Tjestenina, žumanjak, sir, špek		
<i>Pasta, yolk, cheese, bacon Nudeln, Eigelb, Käse, Speck</i>		

Tjestenina

Pasta

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Špageti "Bolognese"	12,00€	12,00€
<i>Tjestenina, mljeveno meso, rajčica umak</i>		
<i>Pasta, minced meat, tomato sauce</i>		
<i>Nudeln, Hackfleisch, Tomatensauc</i>		
 Penne "Arrabiata"	 11,00€	 11,00€
<i>Špek, ljute papričice, pelat rajčica</i>		
<i>Pancetta, chili peppers, peeled tomatoes</i>		
<i>Speck, Paprikapfeffer, geschälte Tomaten</i>		

VEGE

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
"Curry" špagete s povrćem	13,00€	13,00€
<i>Tikvica, paprika, cherry rajčica, luk, šampinjoni</i>		
<i>Curry spaghetti with vegetables</i>		
<i>Zucchini, peppers, cherry tomatoes, onions, mushrooms</i>		
<i>Curry-spaghetti mit Gemüse</i>		
<i>Zucchini, Paprika, Kirschtomaten, Zwiebeln, Pilze</i>		

GLUTEN FREE

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Rižini rezanci s kozicama	14,00€	14,00€
<i>Rižini rezanci, kozice, umak</i>		
<i>Rice noodles with shrimps - rice noodles, prawns, sauce</i>		
<i>Reisnudeln mit garnelen - Reisnudeln, Garnelen, Soß</i>		

*Nije za oboljele od celijakije / Not suitable for people with celiac disease / Nicht für Zöliakie-Betroffene geeignet

Prilozi

Side dishes / Beilagen

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Međimurski krumpir s vrhnjem i špek 150g	6,00€	6,00€
<i>Međimurje potatoes with cream and bacon / Međimurje-Kartoffeln mit Sahne und Speck</i>		
Pohani šampinjoni 150g	6,00€	6,00€
<i>Fried champignons / Panierte Champignons</i>		
Blitva s krumpirom 150g	5,00€	5,00€
<i>Chard with potatoes / Mangold mit Kartoffeln</i>		
Hajdinska kaša sa špek 100g	5,00€	5,00€
<i>Buckwheat porridge with bacon / Buchweizenbrei mit Speck</i>		
Kroketi	5,00€	5,00€
<i>Croquette / Krokette</i> <i>8 komada / 8 pieces / 8 Stück</i>		
Mlinci domaći 100g.....	5,00€	5,00€
<i>Traditional pasta / Traditionelle Nudeln</i>		
Njoki od krumpira 100g.....	5,00€	5,00€
<i>Potato gnocchi / Kartoffel Gnocchi</i>		
Pomfrit 150g	5,00€	5,00€
<i>French fries / Pommes frites</i>		
Povrće na maslacu 150g	5,00€	5,00€
<i>Vegetables in butter / Gemüse auf Butter</i>		
Povrće na žaru 150g	5,00€	5,00€
<i>Grilled vegetables / Gegrilltes Gemüse</i>		
Prženi krumpirići 150g	5,00€	5,00€
<i>Fried potato slices / Frittierte Kartoffelscheiben</i>		
Riža 150g	5,00€	5,00€
<i>Rice / Reis</i>		
Kuhani krumpir 150g	4,50€	4,50€
<i>Boiled potatoes / Gekochte Kartoffeln</i>		

Dodaci jelima

Meal toppings / Zutaten zu Gerichten

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Kajmak ^{50g} <i>Clotted cream / Sahneaufstrich</i>	2,50€	2,50€
Masline <i>Olives / Oliven</i> <i>10 komada / 10 piece / 10 Stück</i>	2,50€	2,50€
Parmezan ^{50g} <i>Parmesan / Parmesan</i>	2,50€	2,50€
Tamni umak ^{0,1l} <i>Dark sauce / Dunkle Sauce</i>	2,00€	2,00€
Tartar umak, vrhnje ^{50g} <i>Tartar sauce, cream / Tartarsoße, Sahne</i>	2,00€	2,00€
Umak od gljiva ^{0,1l} <i>Mushroom sauce / Pilzsauce</i>	2,00€	2,00€
Umak od gorgonzole ^{0,1l} <i>Gorgonzola sauce / Gorgonzolasauce</i>	2,00€	2,00€
Ketchup, majoneza, senf ^{50g} <i>Ketchup, mayonnaise, mustard</i> <i>Ketchup, Mayonnaise, Senf</i>	1,50€	1,50€
Kruh ^{100g} <i>Bread / Brot</i>	1,00€	1,00€
Tršćanski umak ^{0,1l} <i>Trieste-style sauce / Triester Sauce</i>	1,00€	1,00€

Finger food

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Pohane kozice, umak.....</i>	<i>10,00€</i>	<i>10,00€</i>
<i>Breaded shrimp, sauce / Panierte Garnelen, Sauce</i>		
<i>Čips od šarana, prženi krumpirići i ketchup</i>	<i>10,00€</i>	<i>10,00€</i>
<i>Carp chips, french fries and ketchup / Karpfenchips, Pommes frites und Ketchup</i>		
<i>Pulled pork burrito s povrćem</i>	<i>10,00€</i>	<i>10,00€</i>
<i>Pulled pork burrito with vegetables / Pulled-Pork-Burrito mit Gemüse</i>		
<i>Pileći nuggetsi s krumpirićima</i>	<i>8,00€</i>	<i>8,00€</i>
<i>Chicken nuggets with french fries / Hähnchennuggets mit Pommes frites</i>		
<i>Šarena tortilja s piletinom.....</i>	<i>8,00€</i>	<i>8,00€</i>
<i>Tortilja, piletina, rajčica, krastavac, salata, umak Colorful chicken tortillas Tortilla, chicken, tomato, cucumber, salad, sauce Bunte huhn-tortillas Tortilla, Huhn, Tomate, Gurken, Salat, Sauce</i>		
<i>Krumpirići.....</i>	<i>5,00€</i>	<i>5,00€</i>
<i>French fries / Pommes frites</i>		

Pecivo iz krušne peći

Bread roll from the masonry oven / Brötchen aus Steinofen

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Pecivo iz krušne peći sa sirom i špek.....</i>	<i>7,00€</i>	<i>7,00€</i>
<i>Bread rolls from the masonry oven with cheese and bacon Brötchen aus Steinofen mit Käse und Speck</i>		
<i>Pecivo iz krušne peći sa sirom.....</i>	<i>5,00€</i>	<i>5,00€</i>
<i>Bread rolls from the masonry oven with cheese Brötchen aus Steinofen mit Käse</i>		
<i>Pecivo iz krušne peći.....</i>	<i>3,50€</i>	<i>3,50€</i>
<i>Breadrolls from the masonry oven / Brötchen aus Steinofen</i>		

Salate (porcija)

Salads / Salate (Portion)

	<i>Sidrena cijena 10.09.</i>	<i>Trenutna cijena</i>
<i>Šopska salata.....</i>	<i>7,00€</i>	<i>7,00€</i>
<i>Rajčica, krastavci, luk, slani sir</i> <i>Tomato, cucumbers, onions, salty cheese</i> <i>Tomaten, Gurken, Zwiebeln, Salziger Käse</i>		
<i>Krastavci s vrhnjem.....</i>	<i>5,00€</i>	<i>5,00€</i>
<i>Cucumber with sour cream / Gurken mit Sauerrahm</i>		
<i>Grah salata.....</i>	<i>4,00€</i>	<i>4,00€</i>
<i>Bean salad / Bohnensalat</i>		
<i>Krumpir salata.....</i>	<i>4,00€</i>	<i>4,00€</i>
<i>Potatosalad / Kartoffelsalat</i>		
<i>Kupus salata.....</i>	<i>4,00€</i>	<i>4,00€</i>
<i>Cabbagesalad / Krautsalat</i>		
<i>Salata od rajčice.....</i>	<i>4,00€</i>	<i>4,00€</i>
<i>Tomatosalad / Tomatensalat</i>		
<i>Sezonska salata (mješana).....</i>	<i>4,00€</i>	<i>4,00€</i>
<i>Seasonal salad / Saisonaler Salat</i>		
<i>Zelena salata.....</i>	<i>4,00€</i>	<i>4,00€</i>
<i>Green salad / Grüner Salat</i>		
<i>Cezar dressing^{0,11}.....</i>	<i>2,00€</i>	<i>2,00€</i>
<i>Caesardressing / Caesar-Dressing</i>		
<i>Jogurt dressing^{0,11}.....</i>	<i>2,00€</i>	<i>2,00€</i>
<i>Yogurt dressing / Joghurt dressing</i>		
<i>Bučino ulje^{0,05l}.....</i>	<i>1,80€</i>	<i>1,80€</i>
<i>Pumpkinseed oil / Kürbiskernöl</i>		

Deserti

Desserts

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Palačinke u vinskom šatou za dvije osobe.....</i>	<i>15,00€</i>	<i>15,00€</i>
<i>Crepes in wine chateau for 2 people / Pfannkuchen in Wein Chateau für 2 personen)</i>		
<i>Lava cake sa sladoledom od vanilije.....</i>	<i>7,00€</i>	<i>7,00€</i>
<i>Lava cake with vanilla ice cream / Lavakuchen mit Vanilleeis</i>		
<i>Međimurska gibanica.....</i>	<i>7,00€</i>	<i>7,00€</i>
<i>Traditional cake from Međimurje / Traditioneller Kuchen aus Međimurje</i>		
<i>Kup vruća ljubav sladoled s vrućim preljevom od šumskog voća.....</i>	<i>6,00€</i>	<i>6,00€</i>
<i>Hot love cup ice cream with hot wild berry sauce Heisse liebe Eisbecher eis mit heisser Waldfruchtsoße</i>		
<i>Palačinke sa sladoledom i preljevom od šumskog voća.....</i>	<i>6,00€</i>	<i>6,00€</i>
<i>Crepes with ice and forrest fruit sauce / Pfannkuchen mit Eiscreme und Waldfruchtsoße</i>		
<i>Torte - razne.....</i>	<i>5,00€</i>	<i>5,00€</i>
<i>Cakes - various / Verschiedene Kuchen</i>		
<i>Gibanica s jabukama.....</i>	<i>5,00€</i>	<i>5,00€</i>
<i>Traditional apple cake / Traditionelles Apfelkuchen</i>		
<i>Gibanica sa sirom slatka.....</i>	<i>5,00€</i>	<i>5,00€</i>
<i>Traditional cheese cake / Traditionelles Käsekuchen</i>		
<i>Palačinke rafaelo s kokosom i Lino Ladam.....</i>	<i>5,00€</i>	<i>5,00€</i>
<i>Rafaelo crepes with coconut and Lino Lada / Rafaelo Pfannkuchen mit Kokos und Lino Lada</i>		
<i>Palačinke.....</i>	<i>4,00€</i>	<i>4,00€</i>
<i>(Lino Lada, marmelada, čokolada, orasi, šećer) Crepes - Lino Lada, marmelade, chocolate, walnuts, sugar Pfannkuchen - Lino Lada, Marmelade, Schokolade, Walnüsse, Zucker</i>		
<i>Sladoled kuglica.....</i>	<i>2,00€</i>	<i>2,00€</i>
<i>Ice cream scoop / Kugel Eis</i>		

Pizza

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
1. Međimurska.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, suhi jezik, meso z tiblice, luk, sir s vrhnjem, ljuti feferon, origano</i>		
<i>Tomatoes, cheese, meat from tiblica, onion, cheese with sour cream, hot pepper, origano</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Fleisch aus tiblica, Zwiebel, Frischkäse, Peperoni, Oregan</i>		
2. Panorama.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, šunka, jaje, panceta, vrhnje, maslina, origano</i>		
<i>Tomatoes, cheese, ham, egg, pancetta, sour cream, olive, oregano</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Schinken, Ei, Pancetta, Sauerrahm, Olive, Origano</i>		
3. Prelog.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, gljive, špek, kukuruz, pileće meso, origano</i>		
<i>Tomatoes, cheese, mushrooms, bacon, corn, chicken meat, oregano</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Pilze, Speck, Mais, Hünerrfleisch, Origano</i>		
4. Prosciutto.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, pršut</i>		
<i>Tomatoes, cheese, prosciutto</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Prosciutto</i>		
5. Salami.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, domaća salama, pikantna salama, kulen, maslina, origano</i>		
<i>Tomatoes, cheese, salami, pepperoni, kulen, olive, oregano</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Salamiwurst, Salami, Kulen, Olive, Organ</i>		
6. Frutti di mare.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, plodovi mora, maslina, origano</i>		
<i>Tomatoes, cheese, sea food, olive, oregano</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Meeresfrüchte, Olive, Origano</i>		
7. Maestro.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, šunka, gljive, jaje, panceta, pršut, rukola, maslina, origano</i>		
<i>Tomatoes, cheese, mushrooms, ham, egg, bacon, prosciutto, rocket (rucola), olive, oregano</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Pilze, Schinken, Ei, Speck, Prosciutto, Rucola, Olive, Origano</i>		
8. Tuna.....	13,00€	13,00€
<i>Rajčica, sir, tuna, maslina, origano</i>		
<i>Tomatoes, cheese, tuna, olive, oregano</i>		
<i>Tomatensoße, Käse, Tunfisch, Olive, Origano</i>		

Pizza

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
9. <i>Bajkerska pizza</i>	12,00€	12,00€
<i>Rajčica, sir, meso bolonjez, maslina, origano</i> <i>Tomato, cheese, bolognese meat, olive, oregano</i> <i>Tomate, Käse, Bolognese-Fleisch, Olive, Oregano</i>		
10. <i>Lovačka domaća</i>	12,00€	12,00€
<i>Rajčica, sir, špek, salama, pršut, maslina, origano</i> <i>Tomatoes, cheese, bacon, prosciutto, olive, oregano</i> <i>Tomatensoße, Käse, Speck, Salami, Prosciutto, Olive, Origano</i>		
11. <i>Mexicana</i>	12,00€	12,00€
<i>Rajčica, sir, salama, ljuti feferoni, kukuruz, paprika, grah, maslina, origano</i> <i>Tomatoes, cheese, salami, hot chili, corn, peppers, beans, olive, oregano</i> <i>Tomatensoße, Käse, Salamiwurst, Scharfe Pfefferoni, Mais, Paprika, Bohnen, Olive, Origano</i>		
12. <i>Rustica</i>	12,00€	12,00€
<i>Rajčica, sir, cherry rajčica, rukola, parmezan, maslina, origano</i> <i>Tomatoes, cheese, cherry tomatoes, rocket (rucola), parmesan, olive, oregano</i> <i>Tomatensoße, Käse, Cherrytomaten, Rucola, Parmesankäse, Olive, Origano</i>		
13. <i>Seljačka</i>	12,00€	12,00€
<i>Rajčica, sir, šunka, gljive, špek, luk, maslina, origano</i> <i>Tomatoes, cheese, mushrooms, ham, bacon, onions, olive, oregano</i> <i>Tomatensoße, Käse, Pilze, Schinken, Speck, Zwiebel, Olive, Origano</i>		
14. <i>Slavonska</i>	12,00€	12,00€
<i>Rajčica, sir, kulen, ljuti feferoni, origano</i> <i>Tomatoes, cheese, kulen, hot chili, oregano</i> <i>Tomatensoße, Käse, Kulen, Scharfe Pfefferoni, Origano</i>		
15. <i>Quattro formaggi</i>	12,00€	12,00€
<i>Rajčica, sir, svježi sir, gorgonzola, ovčji sir, maslina, origano</i> <i>Tomatoes, cheese, cottage cheese, gorgonzola, sheep cheese, olive, oregano</i> <i>Tomatensoße, Käse, Hüttenkäse, Gorgonzola, Schafskäse, Olive, Origano</i>		
16. <i>Capricciosa</i>	11,00€	11,00€
<i>Rajčica, sir, šunka, gljive, maslina, origano</i> <i>Tomatoes, cheese, ham, mushrooms, olive, oregano</i> <i>Tomatensoße, Käse, Schinken, Pilze, Olive, Origano</i>		

Pizza

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
17. Funghi.....	11,00€	11,00€
Rajčica, sir, gljive, maslina, origano Tomatoes, cheese, mushrooms, olive, oregano Tomatensoße, Käse, Pilze, Olive, Origano		
18. Vegetarijana.....	11,00€	11,00€
Rajčica, sir, sezonsko povrće, masline, origano Tomato, cheese, seasonal vegetables, olives, oregano Tomaten, Käse, Gemüse der Saison, Oliven, Origano		
19. Šunka.....	11,00€	11,00€
Rajčica, sir, šunka, maslina, origano Tomatoes, cheese, ham, olive, oregano Tomaten, Käse, Schinken, Oliven, Oregano		
20. Margherita.....	10,00€	10,00€
Rajčica, sir, masline, origano Tomatoes, cheese, olive, oregano Tomatensoße, Käse, Olive, Origano		
21. Baby pizza - margaritalšunka.....	7,00€	7,00€
Margherita / ham Margherita / Schinken		
	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
*Doplata za bezglutensko tijesto	2,00€	2,00€
(nije za oboljele od celijakije / not suitable for people with celiac disease / nicht für Zöliakie Betroffene geeignet)		
*Pizza kutija za van.....	0,50€	0,50€

Dodaci na pizzu

Pizza toppings / Pizza Beilage

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Pršut 50g	4,00€	4,00€
Prosciutto		
Panceta 50g.....	3,00€	3,00€
Pancetta / Pancetta		
Gorgonzola, vrhnje, ovčji sir, skuta 50g	3,00€	3,00€
Gorgonzola, cream, sheep cheese, ricotta / Gorgonzola, Sahne, Schafskäse, Ricotta		
Mozzarella 50g	3,00€	3,00€
Piletina 50g.....	3,00€	3,00€
Chicken / Hähnchen		
Salama, kulen, špek, šunka 50g	3,00€	3,00€
Salami, kulen (spicy sausage), bacon, ham / Salami, Kulen, Speck, Schinken		
Tuna, slane ribice 50g	3,00€	3,00€
Tuna, salted fish / Thunfisch, Salzfisch		
Masline 10 komada	2,50€	2,50€
10 olives / 10 Oliven		
Cherry rajčice 5 komada	2,00€	2,00€
5 cherry tomatoes / 5 Kirschtomaten		
Rukola 50g	2,00€	2,00€
Arugula / Rucola		
Češnjak 50g.....	2,00€	2,00€
Garlic / Knoblauchbelag		
Feferoni - ljuti ili blagi 5 komada	2,00€	2,00€
5 chili peppers – hot or mild / 5 Peperoni – scharf oder mild		
Umak od rajčice, šampinjoni, luk, paprika, patlidžan, tikvnica, kukuruz	2,00€	2,00€
Tomato sauce, mashrooms, vegetables / Tomatensoße, Pilze, Gemuse		
Kečap, majoneza	1,50€	1,50€
Ketchup, mayonnaise / Ketchup, Mayonnaise		
Jaje 1 komad	1,00€	1,00€
One egg / Ein Ei		

Kava i topli napici

Coffee and hot beverages / Kaffee und heissgetranke

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Kava espresso <i>Coffee espresso / Kaffee espresso</i>	1,90€	1,90€
Kava produžena <i>Long coffee / Verlängerter</i>	1,90€	1,90€
Kava s mlijekom <i>Coffee with milk / Coffee mit Milch</i>	2,20€	2,20€
Kava sa šlagom <i>Coffee with whipped cream / Kaffee mit Schlagsahne</i>	2,40€	2,40€
Kava bez kofeina <i>Decaffeinated coffee / entkoffeinierter Kaffee</i>	2,20€	2,20€
Kava bez kofeina s mlijekom <i>Decaffeinated coffee with milk / entkoffeinierter Kaffee mit Milch</i>	2,50€	2,50€
Bijela kava <i>White coffee / Milchkaffee</i>	2,50€	2,50€
Ledena kava (kava, sladoled, mlijeko, šlag) <i>Iced coffee (coffee, ice cream, milk, whipped cream) / Eiskaffee (Kaffee, Eis, Milch, Schlagsahne)</i>	4,80€	4,80€
Affogato (kava, sladoled, čokoladne mrvice) <i>Affogato (coffee, ice cream, chocolate sprinkles) / Affogato (Kaffee, Eis, Schokostreusel)</i>	3,70€	3,70€
Cappuccino	2,50€	2,50€
Cappuccino okusi <i>Flavoured cappuccino / aromatisierter Cappuccino</i>	2,50€	2,50€
Vruća čokolada <i>Hot chocolate / heiße Schokolade</i>	3,50€	3,50€
Čaj s medom i limunom <i>Tea with honey and lemon / Tee mit Honig und Zitrone</i>	2,50€	2,50€
Dodaci		
Vrhnje za kavu <i>Coffee cream / Kaffeesahne</i>	0,80€	0,80€
Mlijeko <i>Milk / Milch</i>	0,80€	0,80€
Šlag <i>Whipped cream / Schlagsahne</i>	1,00€	1,00€
Med <i>Honey / Honig</i>	1,00€	1,00€
Coffee to go čaša <i>Takeaway coffee cup / To-go-Kaffeebecher</i>	0,30€	0,30€

Bezalkoholna pića

Non-alcoholic beverages / Alkoholfreie getranke

Gazirana pića	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Carbonated drinks / Sprudelgetranke</i>		
Coca cola 0,25l.....	3,00€	3,00€
Coca cola zero 0,25l.....	3,00€	3,00€
Cockta 0,25l.....	3,00€	3,00€
Cockta zero 0,25l.....	3,00€	3,00€
Pipi 0,25l.....	3,00€	3,00€
Sprite 0,25l.....	3,00€	3,00€
Schweppes 0,25l.....	3,00€	3,00€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		
Orangina 0,25l.....	3,20€	3,20€
Lemonish 0,25l.....	3,20€	3,20€

Energetska pića	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Energy drinks</i>		
Hidra izotonično piće 0,5l.....	3,30€	3,30€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		
Red-bull 0,25l.....	4,20€	4,20€

Negazirana pića	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Noncarbonated drinks / Getranke ohne Kohlensäure</i>		
Cedevita.....	2,60€	2,60€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		
Ice tea.....	3,00€	3,00€
Negazirani sokovi 0,2l.....	3,00€	3,00€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		
Limunada 0,3l.....	4,00€	4,00€
Svježe cijeđeni sok naranče 0,3l.....	5,00€	5,00€
<i>(freshly squeezed orange juice / frisch gepresster Orangensaft)</i>		

Voda	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Still water / Mineralwasser - Still</i>		
Jana 0,75l.....	5,00€	5,00€
Maya 0,75l.....	5,00€	5,00€
Jana 0,5l pet.....	2,60€	2,60€
Maya 0,5l pet.....	2,60€	2,60€
Jana s okusom 0,5l pet.....	2,80€	2,80€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		

Mineralna voda	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Mineral water / Mineralwasser</i>		
Jamnica 0,1l.....	0,60€	0,60€
Jamnica 0,33l.....	2,50€	2,50€
Jamnica 1l.....	4,50€	4,50€
Sensation 0,33l.....	3,00€	3,00€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		

Alkoholna pića

Alcoholic drinks / Alkoholgetranke

Piva <i>Beer/Bier</i>	<i>Sidrena cijena</i> 10.09.	<i>Trenutna</i> <i>cijena</i>
Ožujsko 0,33l.....	2,80€	2,80€
Ožujsko 0,5l.....	3,00€	3,00€
Ožujsko Radler 0,5l.....	3,00€	3,00€
Nikšičko 0,5l.....	3,20€	3,20€
Staropramen 0,5l.....	3,20€	3,20€
Beck's 0,33l.....	3,00€	3,00€
Beck's 0,5l.....	3,30€	3,30€
Ožujsko cool 0,5l.....	3,10€	3,10€
<i>(bezalkoholno / non-alcoholic / alkoholfrei)</i>		
Osječko crni Radler s limunom 0,5l.....	3,20€	3,20€
Stella Artois 0,33l.....	3,00€	3,00€
Leffe 0,33l (Blond, Bruin).....	5,00€	5,00€
Corona Extra 0,35l.....	4,50€	4,50€
Corona Extra 0,35l.....	4,50€	4,50€
<i>(bezalkoholno / non-alcoholic / alkoholfrei)</i>		
Hoegaarden 0,33l.....	5,00€	5,00€
Tomislav 0,5l.....	3,30€	3,30€
Jelen 0,5l.....	3,20€	3,20€
Karlovačko 0,5l.....	3,30€	3,30€
Pan 0,5l.....	3,30€	3,30€
Pan Radler 0,5l.....	3,30€	3,30€
Haineken 0,33l.....	3,50€	3,50€
Lepi dečki pivovara 0,5l.....	3,50€	3,50€
Paulaner pšenično 0,5l.....	4,50€	4,50€
Aspal 0,33l.....	3,00€	3,00€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		
Somersby 0,33l.....	3,20€	3,20€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		
Somersby 0,33l.....	3,20€	3,20€
<i>(bezalkoholno - razni okusi / non-alcoholic - various flavors / alkoholfrei - verschiedene Geschmäcker)</i>		

Točena piva <i>Draught beer / Fassbier</i>	<i>Sidrena cijena</i> 10.09.	<i>Trenutna</i> <i>cijena</i>
Ožujsko 0,2l.....	2,00€	2,00€
Ožujsko 0,3l.....	2,80€	2,80€
Ožujsko 0,5l.....	3,00€	3,00€

Vina na čaše

Wine by the glass / Wein glasweise

Vino Wine/Wein	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Cmrečnjak Urbanski Biser 0,1l</i>	2,00€	2,00€
<i>Cmrečnjak Sauvignon 0,1l</i>	5,00€	5,00€
<i>Cmrečnjak Silvanac Zeleni 0,1l</i>	5,00€	5,00€
<i>Pinot Crni DK 0,1l</i>	2,20€	2,20€
<i>Pinot Rose Crni DK 0,1l</i>	5,00€	5,00€
<i>Lovrec Viteško Crno 0,1l</i>	5,00€	5,00€
<i>Plenković Plavac 0,1l</i>	8,00€	8,00€

Desertna vina Dessert wine / Dessertwein	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Martini Bianco 0,1l</i>	4,00€	4,00€
<i>Kunčić Muškat žuti 0,1l</i>	4,50€	4,50€
<i>Cmrečnjak Muškat žuti 0,1l</i>	4,50€	4,50€
<i>Simčić Refošk 0,1l</i>	4,50€	4,50€

Pjenušava vina Sparkling wine / Schaumwein	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Royal Hill Rose Brut 0,1l</i>	5,00€	5,00€
<i>Royal Hill Extra Brut 0,1l</i>	5,00€	5,00€

Mješana pića

Mixed drinks / Mischgetranke

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Škropec 1,33dcl (vino 0,1l i voda 0,33l).....	2,00€	2,00€
<i>(White wine with carbonated water / Weisserspritzer)</i>		
Gemišt 0,2l (vino 0,1l i voda 0,1l).....	2,20€	2,20€
<i>(White wine with carbonated water / Weisserspritzer)</i>		
Sportski gemišt 0,3l (vino 0,1l i voda 0,2l).....	2,50€	2,50€
<i>(White wine with carbonated water / Weisserspritzer)</i>		
Gemišt 0,3l (vino 1,5 dcl i voda 1,5dcl).....	2,80€	2,80€
<i>(White wine with carbonated water / Weisserspritzer)</i>		
Bambus 0,2l (vino 0,1l i coca cola 0,1l).....	2,50€	2,50€
<i>(Red wine with coca cola / Rotwein mit coca cola)</i>		
Bambus 0,3l (vino 0,2l i coca cola 0,1l).....	3,90€	3,90€
<i>(Red wine with coca cola / Rotwein mit coca cola)</i>		
Kuhano vino crno ili bijelo 0,2l.....	3,50€	3,50€
<i>(Mulles wine red or white / Gluhwein tor oder weiss)</i>		

	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
Kokteli		
Cocktails		
Bezalkoholni Mojito 0,3l.....	5,00€	5,00€
<i>(non-alcoholic Mojito / alkoholfreier Mojito)</i>		
Aperol Spritz 0,3l.....	6,00€	6,00€
Lilet 0,3l.....	6,00€	6,00€
Blue Hawaiian 0,3l.....	7,00€	7,00€
Blue Lagoon 0,3l.....	7,00€	7,00€
Cuba Libre 0,3l.....	7,00€	7,00€
Mojito 0,3l.....	7,00€	7,00€
Pina Colada 0,3l.....	7,00€	7,00€
Sex on the Beach 0,3l.....	7,00€	7,00€

Žestoka pića i liker

Spirits and Liqueurs

Likeri <i>Liqueurs</i>	<i>Sidrena cijena</i> 10.09.	<i>Trenutna</i> <i>cijena</i>
<i>Amaro 18 0,03 l.....</i>	2,30€	2,30€
<i>Blacky 0,03 l.....</i>	2,30€	2,30€
<i>Cynar 0,03 l.....</i>	2,30€	2,30€
<i>Kruškovec 0,03 l.....</i>	2,30€	2,30€
<i>Mentol 0,03 l.....</i>	2,30€	2,30€
<i>Pelinkovac 0,03 l.....</i>	2,30€	2,30€
<i>Pelinkovac Antique 0,03 l.....</i>	3,50€	3,50€
<i>Medica Njirić 0,03 l.....</i>	2,50€	2,50€
<i>Baileys 0,03 l.....</i>	3,50€	3,50€
<i>Borovničevac 0,03 l.....</i>	3,00€	3,00€
<i>Jegermeister 0,03 l.....</i>	3,00€	3,00€
<i>Malibu 0,03 l.....</i>	3,00€	3,00€
<i>Matis čokolada.....</i>	3,00€	3,00€
<i>Pina colada.....</i>	3,00€	3,00€
<i>Višnjevača Njirić 0,03 l.....</i>	3,00€	3,00€
<i>Campari.....</i>	3,10€	3,10€
<i>Korlat liker.....</i>	3,70€	3,70€
<i>(razni okusi / various flavors / verschiedene Geschmäcker)</i>		

Vodka	<i>Sidrena cijena</i> 10.09.	<i>Trenutna</i> <i>cijena</i>
<i>Vigor 0,03 l.....</i>	2,50€	2,50€
<i>Svarog 0,03 l.....</i>	5,00€	5,00€
<i>Gray Goose 0,03 l.....</i>	7,00€	7,00€

Gin	<i>Sidrena cijena</i> 10.09.	<i>Trenutna</i> <i>cijena</i>
<i>Sax dry 0,03 l.....</i>	2,50€	2,50€
<i>Gordons pink.....</i>	4,00€	4,00€
<i>Tanqueray.....</i>	4,00€	4,00€
<i>Hendricks 0,03 l.....</i>	5,00€	5,00€
<i>Kuhani gin 0,03 l.....</i>	5,00€	5,00€

Rakija Schnapps	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Travarica Šibenik 0,03l</i>	2,50€	2,50€
<i>Šljivovica Badel 0,03l</i>	2,50€	2,50€
<i>Rakije Njirić 0,03l</i>	2,60€	2,60€
<i>(viljamovka i šljivovica / pear brandy and plum brandy / Birnenbrand und Pflaumenbrand)</i>		
<i>Korlat rakije - okusi</i>	3,80€	3,80€
<i>(viljamovka, šljivovica, travarica, dunjevača, marelica / pear brandy, plum brandy, herbal brandy, quince brandy, apricot brandy / Birnenbrand, Pflaumenbrand, Kräuterbrand, Quittenbrand, Marillenbrand)</i>		

Rum	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Rumba Badel Domaći 0,03l</i>	2,30€	2,30€
<i>Bacardi 0,03l</i>	3,00€	3,00€
<i>(svijetli i tamni)</i>		
<i>Diplomático Reserva Exclusiva Rum 0,03l</i>	6,00€	6,00€

Brandy	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Badel Prima Brand 0,03l</i>	3,00€	3,00€
<i>Stock 0,03l</i>	3,00€	3,00€
<i>Hennesy vs 0,03l</i>	6,00€	6,00€
<i>Martell vs 0,03l</i>	6,00€	6,00€

Whiskey	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Ballantines 0,03l</i>	4,00€	4,00€
<i>Jack Daniel's 0,03l</i>	4,00€	4,00€
<i>Jameson 0,03l</i>	4,00€	4,00€
<i>Chivas Regal 0,03l</i>	5,00€	5,00€

Tequila	Sidrena cijena 10.09.	Trenutna cijena
<i>Sierra Gold 0,03l</i>	4,00€	4,00€

Drago nam je što ste bili naš gost.

Hvala Vam na posjetu i nadamo se da ste osjetili toplinu našeg gostoprimstva.

Nadamo se ponovnom susretu, a svoje dojmove slobodno upišite u knjigu gostiju.

Srdačno Vas pozdravljamo,

Hotel Panorama

Thank you for sharing your time with us.

Your visit truly meant a lot, and we hope you felt the warmth of our hospitality.

We look forward to welcoming you again soon.

Feel free to leave a few words in our guest book and share your experience with us.

With warm regards,

Hotel Panorama

Vielen Dank, dass Sie Ihre Zeit mit uns verbracht haben.

Ihr Besuch hat uns sehr gefreut, und wir hoffen, dass Sie unsere Gastfreundschaft genießen konnten.

Wir hoffen, Sie bald wieder bei uns begrüßen zu dürfen.

Gerne können Sie auch ein paar Worte in unserem Gästebuch hinterlassen.

Mit herzlichen Grüßen

Hotel Panorama

Cjenik se primjenjuje od 01.06.2026. Sve cijene izražene su u eurima (EUR) i uključuju PDV. Zabranjeno je usluživanje i konzumacija alkoholnih i energetskih pića osobama mlađim od 18 godina. Informacije o prisutnosti alergena dostupne su na vidljivom mjestu u ugostiteljskom objektu. Obavijest o načinu podnošenja pisanog prigovora potrošača istaknuta je na vidljivom mjestu u ugostiteljskom objektu. Zadržavamo pravo izmjene cijena. / The price list is valid from 01/06/2026. All prices are stated in euros (EUR) and include VAT. Serving and consumption of alcoholic and energy drinks by persons under 18 years of age is prohibited. Information on allergens is available in a visible place within the hospitality facility. Information on how to submit a written consumer complaint is displayed in a visible place within the hospitality facility. We reserve the right to change prices. / Die Preisliste gilt ab dem 01.06.2026. Alle Preise sind in Euro (EUR) angegeben und enthalten die Mehrwertsteuer. Der Ausschank und der Konsum alkoholischer und Energydrinks an Personen unter 18 Jahren ist verboten. Informationen über Allergene sind an einer sichtbaren Stelle im Gastronomiebetrieb verfügbar. Die Informationen zur Einreichung einer schriftlichen Verbraucherbeschwerde sind an einer sichtbaren Stelle im Gastronomiebetrieb ausgehängt. Preisänderungen vorbehalten.